

31985L0348

L 183/24

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

1985.7.16.

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1985. július 8.)

a nemzetközi utazás során alkalmazott import forgalmi és jövedéki adó alól nyújtott mentességre vonatkozó törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedés által megállapított rendelkezések összehangolásáról szóló 69/169/EGK irányelv módosításáról

(85/348/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 99. és 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽³⁾,

mivel fontos a Közösségen belüli utazás és idegenforgalom elősegítése, és e célból a személyekre vonatkozó határellenőrzés enyhítése annak érdekében, hogy az állampolgárok pontosabban értékelhessék a Közösség létének pozitív hatásait;

mivel ezt szem előtt tartva emelni kell a forgalmi és jövedéki adó alól nyújtott mentesség mértékét, amelynek a 69/169/EGK irányelvben ⁽⁴⁾ meghatározott szintjét legutóbb a 84/231/EGK irányelv ⁽⁵⁾ módosította; mivel a 15 évesnél fiatalabb személyekre alkalmazható mentességet is emelni kell;

mivel a 69/169/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének d) és e) pontjában a kávé és tea tekintetében meghatározott mennyiségi korlátok valószínűleg további formalitásokat eredményeznek a határokon; mivel bármilyen kivetett adó csekély adóbevételt eredményez; mivel ezért a tagállamok közötti utasforgalomban intézkedni kell e mennyiségi korlátok emeléséről;

mivel a Közösségben termelt borok értékesítését ösztönözni kell; mivel a vámmentesen behozható bormennyiségek növelése valószínűleg e célkitűzést támogatja;

mivel a tafia, szaké és egyéb hasonló italokat lehet úgy kezelni, mint a 22 térfogatszázalék mértékű meg nem haladó

alkoholtartalmú italok, amelyek jelenleg az adómentesség határán belülre tartoznak; mivel az e határon belülre tartozó italok listáját ezért bővíteni kell;

mivel ésszerű külön megemlíteni, hogy az alkoholtartalmú italok adómentes mennyisége korlátozott, ezt a határt kifejezetten a tiszta alkoholra is alkalmazni kell;

mivel a mentességek összegét és az engedélyezett eltéréseket két-évente helyesbíteni kell azok valódi értékének fenntartása érdekében;

mivel amennyiben a közösségi mentesség helyesbítése azt eredményezi, hogy csökken a valamely tagállam nemzeti pénznemében kifejezett mentesség, a szóban forgó tagállamnak lehetővé kell tenni az ilyen helyesbítés előtt nemzeti pénznemében kifejezett összeg megőrzését;

mivel, szem előtt tartva azokat a gazdasági következményeket, amelyeket ez okozhat, a Dániában, Görögországban és Írországban hatályos jelenlegi adórendszer még nem engedélyezi a más tagállamokból érkező utazóknak nyújtott adómentesség egészének alkalmazását;

mivel ezért ezen államoknak engedélyezni kell a 69/169/EGK irányelvtől való eltérést az adómentesen importált áruk egységni értéke tekintetében; mivel ezen kívül a Dán Királyság számára engedélyezni kell a csendes borokra vonatkozó csökkentett mennyiségi korlát alkalmazását;

mivel a 84/231/EGK irányelv a Dán Királyság számára engedélyezte a 69/169/EGK irányelvtől való eltérést bizonyos termékeknek a Dániában honos utazók által történő behozatala tekintetében, amennyiben ezen utazók 48 óránál kevesebb időt töltöttek egy másik országban;

mivel a jelenleg Dániában alkalmazott adórendszer nem engedélyez ezen 1985. december 31-i szabály alkalmazásában semmilyen korlátozást gazdasági következmények kockázata nélkül; mivel ezért annak alkalmazását 1987. december 31-ig meg kell hosszabbítani,

⁽¹⁾ HL C 114., 1983.4.28., 4. o. és HL C 81., 1984.3.22., 6. o.

⁽²⁾ HL C 10., 1984.1.16., 44. o.

⁽³⁾ HL C 57., 1984.2.29., 12. o.

⁽⁴⁾ HL L 133., 1969.6.4., 6. o.

⁽⁵⁾ HL L 117., 1984.5.3., 42. o.

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 69/169/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 2. cikkben:

- a) az (1) bekezdésben az „1984. július 1-jétől 280 ECU” szöveg helyébe a „350 ECU” szöveg lép;

- b) a (2) bekezdésben a „60 ECU-ig” szöveg helyébe a „90 ECU-ig” szöveg lép;

c) az irányelv a következő bekezdéssel egészül ki:

„(6) A Tanács két évente és első alkalommal legkésőbb 1987. október 31-ig a Szerződésben meghatározott eljárásokkal összhangban helyesbíti az (1) és a (2) bekezdésben említett mentességek összegét, azok valódi értékének fenntartása érdekében.”

2. A 4. cikk (1) bekezdésében a táblázat helyébe a következő táblázat lép:

	I. Harmadik országok és a Közösség közötti utasforgalom	II. A tagállamok közötti utasforgalom
a) Dohánytermékek:		
cigaretta vagy	200	300
szivarka (egyenként legfeljebb 3 gramm tömegű szivar)	100	150
vagy		
szivar vagy	50	75
fogyasztási dohány	250 g	400 g
b) Alkohol és alkoholtartalmú italok:		
– párlat és égetett szesz 22 térfogatszázalékot meghaladó alkoholtartalommal; nem denaturált etilalkohol 80 vagy nagyobb térfogatszázalék alkoholtartalommal	} összesen 1 liter	összesen 1,5 liter
vagy párlat, égetett szesz, és bor vagy alkohol alapú aperitif, tafia, szaké vagy hasonló italok legfeljebb 22 térfogatszázalék alkoholtartalommal; habzóbor, szeszesített bor, továbbá		
– csendes bor	} összesen 2 liter	összesen 3 liter
c) Parfüm	50 g	75 g
és		
kölnivíz	1/4 liter	3/8 liter
d) Kávé	500 g	1 000 g
vagy		
kávékivonat és -eszencia	200 g	400 g
e) Tea	100 g	200 g
vagy		
teakivonat és -eszencia	40 g	80 g

3. A 6. cikk (4) bekezdésében a b) pont a következő szöveggel egészül ki:

„azt bizonyítva, hogy a forgalmi adót alkalmazták vagy alkalmazni fogják.”

4. A 7. cikk (4) bekezdésének vége a következő szöveggel egészül ki:

„vagy e mentességet csökkentené.”

5. A 7a. cikk a következő albekezdéssel egészül ki:

„A tagállamok szabadon dönthetnek arról, hogy nem vetnek ki az utazó által behozott árukra forgalmi adót vagy jövedéki

adót abban az esetben, ha a kivetni szándékozott adó összege 5 ECU vagy annál kevesebb.”

6. Az irányelv következő cikkeivel egészül ki:

„7b. cikk

(1) A 2. cikk (1) bekezdésétől eltérve:

- a) a Dán Királyság és a Görög Köztársaság jogosult a mentességből kizárni olyan árukat, amelyek egységnyi értéke meghaladja a 280 ECU-t;

- b) Írország jogosult a mentességből kizárni olyan árukat, amelyek egységnyi értéke meghaladja a 77 ECU-t.

(2) A 2. cikk (2) bekezdésétől eltérve Írország jogosult a mentességből kizárni olyan árukat, amelyek egységnyi értéke meghaladja a 77 ECU-t.

(3) Az (1) bekezdésben említett eltérések alkalmazásának időtartama során, a 6. cikkben említett eljárásoknak megfelelően a többi tagállam megteszi az adó elengedésének lehetővé tételéhez szükséges intézkedéseket, amelyek a Dániába, Görögországba és Írországba bevitt olyan árukra vonatkoznak, amelyeket az említett országokban kizártak a mentesség köréből.

(4) A Tanács két évente és első alkalommal legkésőbb 1987. október 31-ig a Szerződésben meghatározott eljárásokkal összhangban helyesbíti az (1) és a (2) bekezdésben említett mentességek összegét, azok valódi értékének fenntartása érdekében.

7c. cikk

(1) A 4. cikk (1) bekezdésétől eltérve, a Dán Királyság jogosult:

a) a tagállamok közötti kereskedelemben a csendes borokra 4 literes korlátot alkalmazni;

b) az alábbiakban említett áruk behozatalára vonatkozó mentesség tekintetében a következő mennyiségi korlátokat alkalmazni azon esetben, ha Dániában lakóhellyel rendelkező utazók importálnak ilyen árukat másik országban töltött alábbi tartózkodást követően:

– 1987. december 31-ig, 48 óránál rövidebb tartózkodást követően,

– 1988. január 1-jétől 1989. december 31-ig, 24 óránál rövidebb tartózkodást követően:

	1985. január 1-jétől 1986. december 31-ig	1987. január 1-jétől 1987. december 31-ig	1988. január 1-jétől 1988. december 31-ig	1989. január 1-jétől 1989. december 31-ig
Cigaretta	60	140	200	240
vagy fogyasztási dohány, amelyben a dohányrészek szélessége 1,5 mm-nél kevesebb (finomra vágott)	100 g	200 g	250 g	300 g
párlat és égetett szesz 22 térfogat-szá- zalékot meghaladó alkoholtartalom- mal	Nulla	0,35	0,35	0,7

(2) A 84/231/EGK irányelv 1985. szeptember 30-án hatályát veszti.”

3. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

2. cikk

(1) A tagállamok végrehajtják azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek 1985. október 1-jén megfeleljenek.

Kelt Brüsszelben, 1985. július 8-án.

(2) A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot ezen irányelv végrehajtása érdekében elfogadott rendelkezéseikről.

a Tanács részéről

az elnök

J. SANTER